

たのしくプラモデルをつくるためにお読みください。

- 1) 組み立てる前に説明書をお読みください。
- 2) 組み立てる前に部品を調べます。
- 3) 部品を取り出した後のビニール袋は、幼児がかぶったりしないように破りずけてください。
- 4) 部品の切りはなしはニッパーを使い、余分な部分はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。
- 5) 接着する前に部品を合わせて確かめます。
- 6) 色を塗るときは安全な水性塗料を使います。
- 7) 接着剤や塗料を使うときは窓をあけます。
- 8) 接着剤や塗料の近くでは火を使わないでください。
- 9) 指定塗料のH(8)はグンゼ産業・水性ホビーカラー、(9)はMr.カラーの番号です。
- 10) デカールはハサミで切りとり、水に20秒つけてから貼る所において静かに台紙をずらしてデカールを貼ります。

●十分注意をしていますが、万一、不具合がありましたら当社までご連絡ください。

Bitte lesen und folgende Richtlinien für einen problemlosen Zusammenbau beachten. (1) Diese Instruktionen vor Baubeginn lesen und studieren. (2) Vor Baubeginn ist zu prüfen, ob alle Teile im Bausatz enthalten sind. (3) Folienverpackungen wegwerfen, nachdem alle Teile entnommen wurden. (4) Für die Entfernung der einzelnen Plastikteile Schneidwerkzeug (z.B. feine Schneidzange) verwenden. Überschüssige Plastiken mit Schneider oder Feile entgraten bzw. angleichen. (5) Vor Verklebung jedes Teil auf Genauigkeit und Bearbeitung überprüfen. (6) Für die Bemalung Farben für Plastikmodellbau verwenden. (7) Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, z.B. Öffnen des Fensters, sorgen. (8) Niemals Kleber oder Farben in der Nähe von Feuer handhaben. (9) xxxxx xxxxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx 10) Abziehbilder ausschneiden und in Wasser ca. 20 Sekunden eintauchen. Danach auf dafür vorgesehene Stelle auflegen und Basispapier abziehen.

製作前請先閱讀說明書

請細閱及依從指示以得享製作上的樂趣

1. 製作前研究製作說明。
2. 動手前檢查零件是否齊全。
3. 取出膠架後應將包裝膠袋弄破，為免危險，勿將膠袋放在小孩能接觸的地方。
4. 以小剪把零件從膠架剪下，再用模型刀或小鏢清理水口。
5. 塗膠水前請先試黏各零件。
6. 使用水性模型漆油比較安全。
7. 使用油漆或膠水時應開窗戶或保持空氣流通。
8. 在近火處使用油漆或膠水。
9. 油漆編號H(8)代表都是出品的水性模型油編號，(9)則代表都是出品樹脂系模型油編號。
10. 切出所需的標貼浸於水中，約20秒後取出，從襯紙推移到適當的位置上。

Please read and follow directions to enjoy assembling this kit. 1. Study the assembly instructions before beginning. 2. Check and ensure each part is definitely included before you start. 3. Tear up and discard the plastic bags soon after you remove the parts. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep the bags away from babies & children. 4. Use a nipper to remove the parts from the runner and trim any excess plastic with a cutter or a file. 5. Check the fit of each part before cementing. 6. Use Aqueous/water-base paint because it is safer to use. 7. Open a window or make area well ventilated when glue or paint is in use. 8. Never use glue or paint near open flame. 9. The color reference numbers H(8) indicated in painting instructions are the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, (9) are those of Mr. Color. 10. Cut off the decals in use and dip it in water. After 20 seconds (approximately) put it in place and slide from base paper.

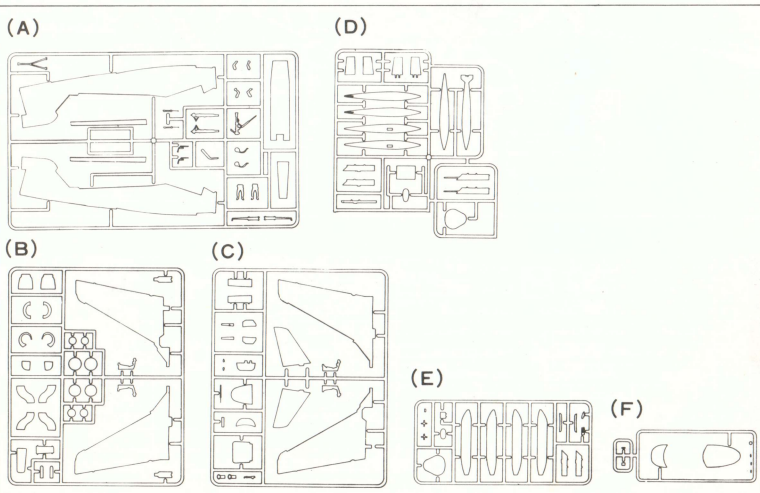
Lire attentivement avant de commencer le montage. 1° Le schéma d'assemblage est à étudier avant l'assemblage. 2° Vérifier que toutes les grappes sont présentes dans la boîte. 3° Jeter les emballages cellophane inutilisés. 4° Pour détacher les pièces, utiliser un outil de découpe (pince coupante). 5° Avant de coller, examiner soigneusement chaque pièce. 6° N'utiliser que de la peinture spéciale pour maquette. 7° Aérer soigneusement la pièce ou vous peignez (ouvrir la fenêtre). 8° Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme. 9° xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx xxxxx 10° Chaque décalque sera découpé soigneusement puis plongé quelques secondes dans l'eau tiède. L'endroit où sera posé le décalque, devra être soigneusement nettoyé, pour faire glisser doucement le décalque de son support.

部品請求カード (1/72 H-14 EA-6A ブラックバニー)

部品名	部品代	消費税	送料	合計
A部品	330円	17円	270円	617円
B部品	230円	12円	270円	512円
C部品	230円	12円	270円	512円
D部品	230円	12円	270円	512円
E部品	150円	8円	190円	348円
F部品	130円	7円	130円	267円
デカール	400円	20円	130円	550円
説明書	100円	5円	130円	235円

FUJIMI 消費税率5% 27014

●必要な部品を○でかこみ、住所、氏名、郵便番号を明記の上、このカードと代金を郵便で郵送又は現金書留にて当社アフターサービス係まで、お申し込み下さい。
●表示価格は予告なく変更する場合があります。



1/72 GRUMMAN EA-6A INTRUDER "BLACK BUNNY"

アメリカ海軍/海兵隊イントルーダー EA-6A "ブラックバニー"

1/72 SCALE H14
SERIES NO.



EA-6AはA-6イントルーダーの電子戦型で、垂直尾翼上部にSIR(System Interaction Receiver)アンテナを収容するためのフェアリングを装備、ハードポイントは7ヶ所に増設され、翼端のスピードブレーキはなくなりしました。

1963年、A-6Aを改造した原型機が完成しテスト後、海兵隊向けに生産され、ベトナム戦争時には、相手レーダーの妨害、戦闘爆撃機の先導役などに活躍しました。また本機は、A-6Aの改造7機も含め28機が生産されました。

《データ》乗員2名 全幅16.15m 全長16.84m
全高4.95m 最大速度1,000km/h
巡航速度775km/h エンジン:P&W J52-P-A

EA-6A is a new model of A-6 Intruder developed for electronic warfare. On the upper section of the vertical tail surface, it is equipped with a fairing for accommodating the SIR (System Interaction Receiver) antenna. In addition, the hard points are increased to 7, and the speed brake on the end of the tail surface is eliminated.

After conducting the test of the prototype plane, remodeled type of A-6A, EA-6A was started to be produced for the Marine Corps in 1963. During the Vietnam war, it played an active part in obstructing the enemy's radar and in guiding fighter bombers. The number of the planes of this type produced is 28 including 7 remodeled type planes of A-6A.

《Data》 Passengers: 2, Overall width: 16.15m, Overall length: 16.85m, Overall height: 4.95m, Maximum speed: 1,000km/h, Cruising air speed: 775km/h, Engine: P&W J52-PA

Das EA-6A ist ein neues Modell des A-6-Jägers, der für die elektronische Kriegsführung entwickelt wurde. Auf dem oberen Teil der vertikalen Heckfläche ist es mit einer Verkleidung für die Unterbringung einer SIR-Antenne (System Interaction Receiver) ausgestattet. Darüberhinaus wurden die festen Punkte auf sieben erhöht und die Bremse am Ende der Flosse eliminiert.

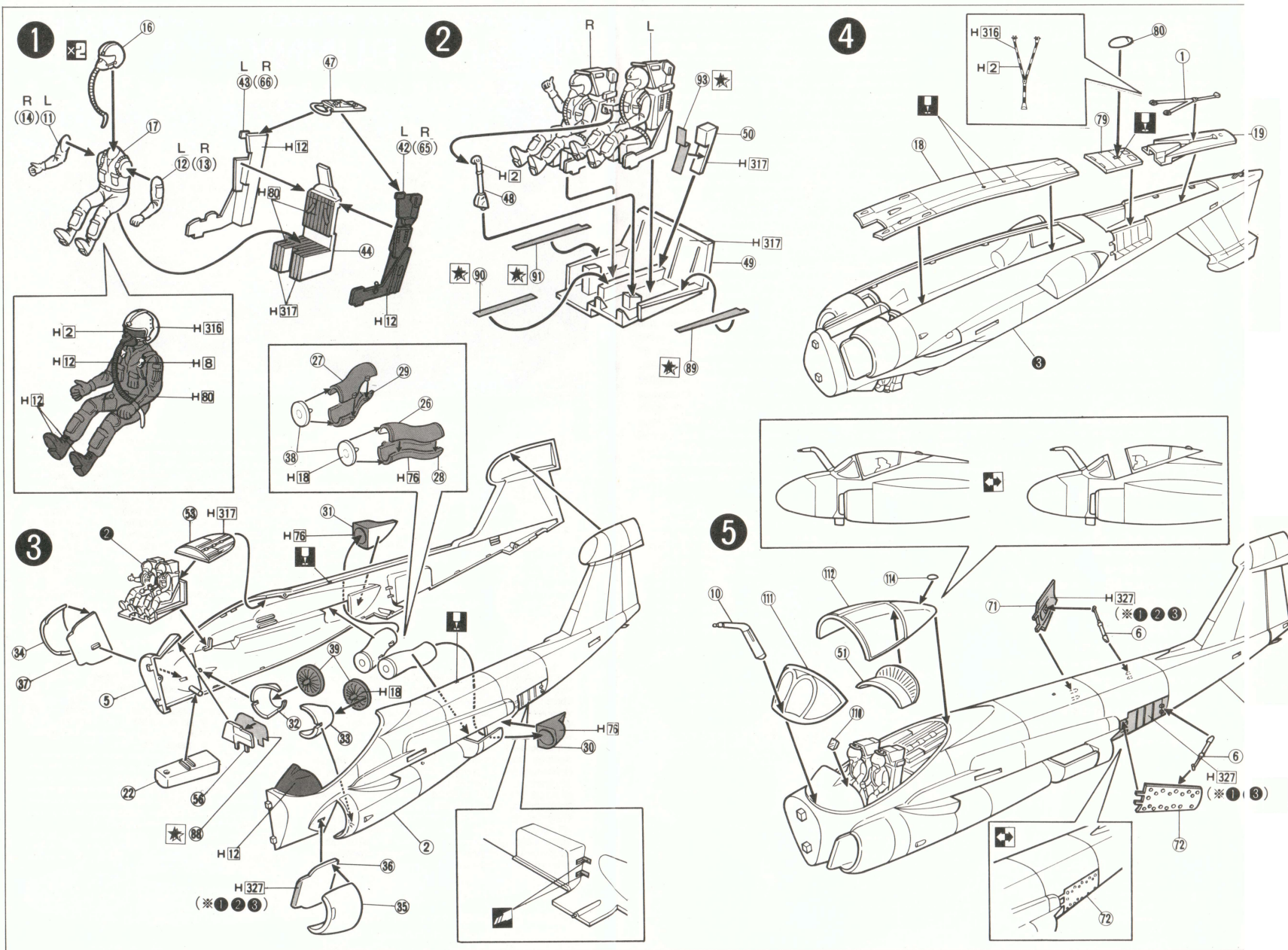
Nach der Durchführung von Testflügen begann 1963 die Herstellung der neu gestalteten Typen A-6A und EA-6A für das Marine Corps. Während des Vietnamkrieges wurde es aktiv zur Störung des Feindradars und in der Führung von Bombern eingesetzt. Es wurden 28 Flugzeuge hergestellt, einschließlich der 7 umgebauten Flugzeuge von Typ A-6A. 《Technische Daten》 Besatzung: 2, Breite über alles: 16,15m, Länge über alles: 16,84m, Höhe über alles: 4,95m, Höchstgeschwindigkeit: 1000km/h, Fluggeschwindigkeit: 775km/h, Motor: P&W J52-PA

Le EA-6A est un nouveau modèle du chasseur de pénétration A-6 mis au point pour la guerre électronique. Il est équipé, sur la section supérieure de la surface verticale de la queue, d'un carénage pour monter l'antenne SIR (récepteur d'interaction de système). En outre, les points dur ont été augmentés à 7 et le frein de vitesse à l'extrémité de la surface de la queue a été éliminé.

Après que les essais de prototype aient été terminés, le type remodelé du A-6A, le EA-6A, a commencé à être produit en 1963 pour les fusiliers marins. Pendant le guerre du Vietnam, il a joué un rôle active dans l'obstruction des radars ennemis et le guidage des chasseurs-bombardiers. Le nombre d'avions de ce type produits est de 28, y compris 7 avions de type A-6A remodelés. 《Données》 Passagers: 2, Largeur hors tout: 16,15m, Longueur hors tout: 16,84m, Hauteur hors tout: 4,95m, Vitesse maximum: 1,000km/h, Vitesse de croisière: 775km/h, Moteur: P&W J52-PA.

EA-6AはA-6攻撃機の電子戦型。垂直尾翼上部裝備上了可收容SIR(System Interaction Receiver)天線的全流罩、在7處增設了承力點、取消了機翼端的減速板。1963年、完成了經過A-6A改造的原型機、檢驗後、投入了生產，對象為海軍陸戰隊。越南戰爭期間，在干擾對方雷達、及作為戰鬥轟炸機先導方面起了重大作用。另外，本機包括A-6A改造的7架共生產了28架。
《數據》駕駛人員2名、寬度16.15m 全長16.84m
高度4.95m 最大時速1,000km/h 巡航速度775km/h
發動機:P&W J52-P-A

9JY7CH



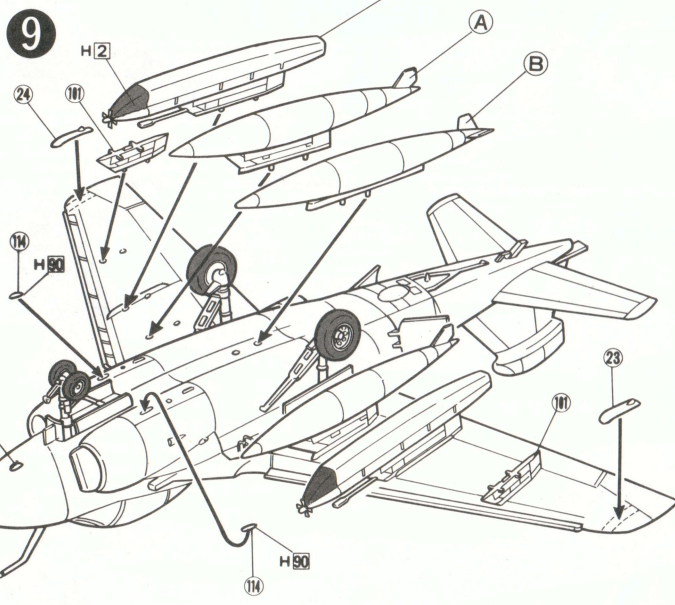
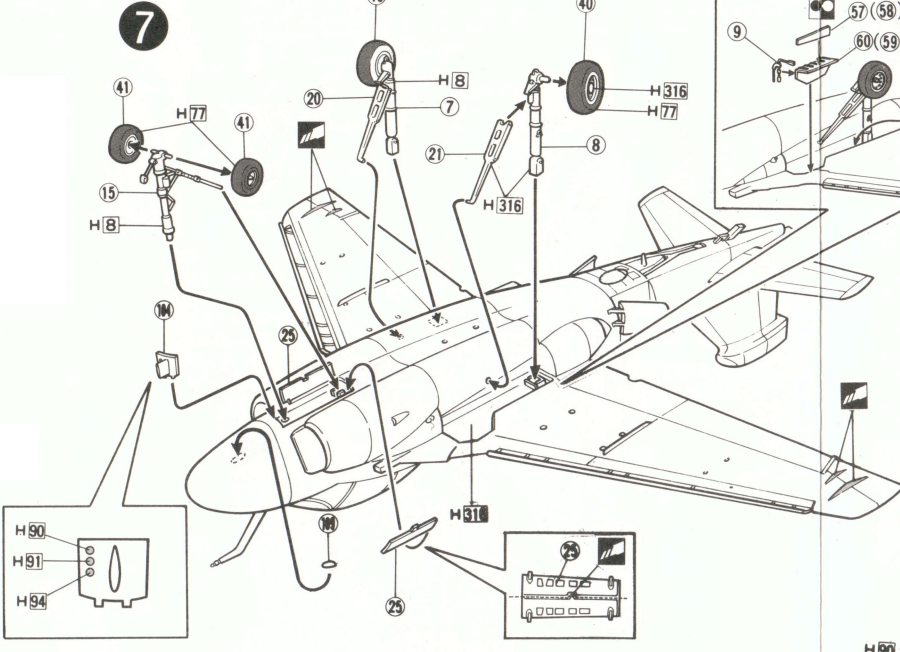
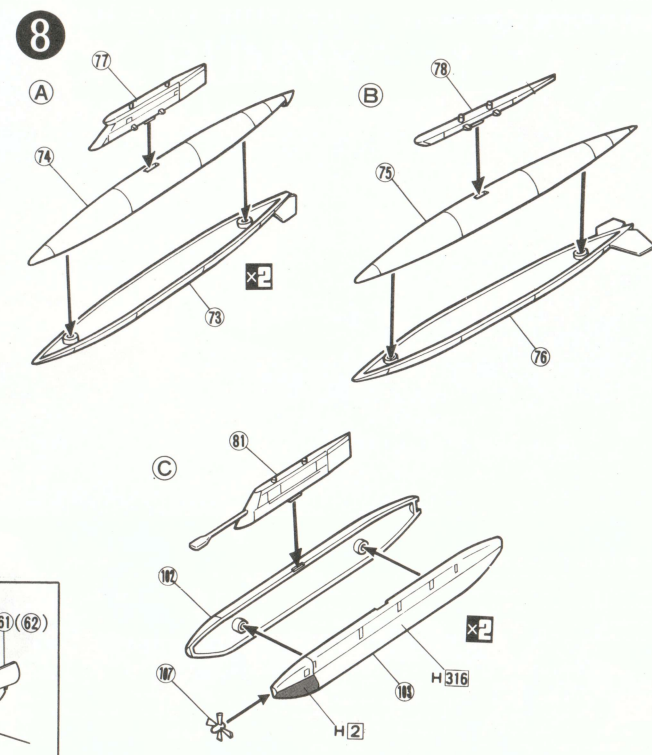
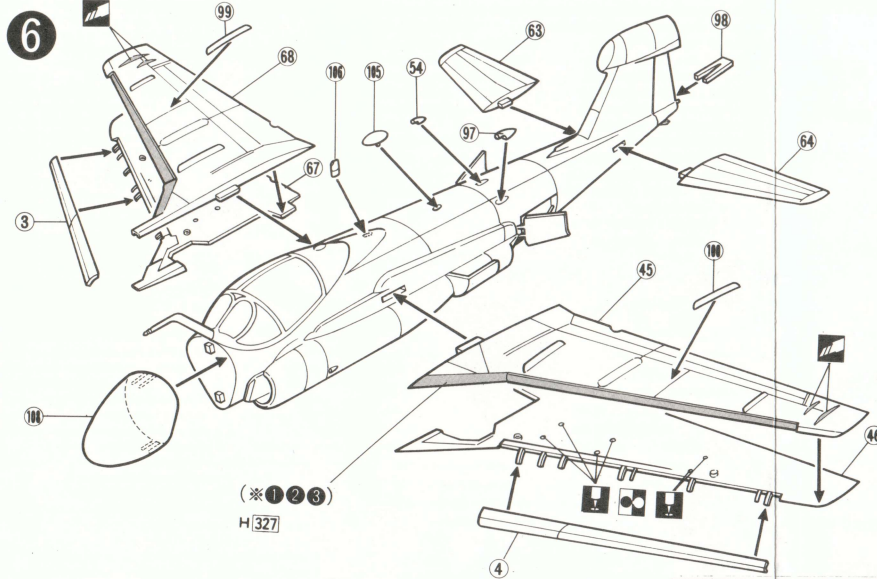
H 2	2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR	黑色
H 8	8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	銀色
H 12	33	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	啞黒色
H 18	28	黒鉄色基本色(鉄・エンジン用)	STEEL	STAHL	ACIER	黒鉄色
H 34	95	クリームイエロー	CREAM YELLOW	KREME GELB	JAUNE CRÈME	奶黄色
H 40	30	つや消し黒(フラットベース)	FLAT BASE	MATT GRUNDIERUNG	BASE MAT	啞光黒
H 76	61	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER, EISEN	FER BRÛLÉ	焼鉄色
H 77	77	タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFEN SCHWARZ	NOIR DE PNEU	輪胎黒
H 80	54	カーキグリーン	KHAKI GREEN	KHAKI GRÜN	VERT KHAKI	カーキ緑
H 90	47	クリアーレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE TRANSPARENT	透明紅色

H 91	48	クリアーイエロー	CLEAR YELLOW	GELB, REIN	JAUNE TRANSPARENT	透明黄色
H 93	50	クリアーブルー	CLEAR BLUE	BLAU, REIN	BLEU TRANSPARENT	透明藍色
H 94	94	クリアーグリーン	CLEAR GREEN	GRÜN, REIN	VERT TRANSPARENT	透明緑色
H 315	315	グレー-FS16440	GRAY FS16440	GRAU FS16440	GRIS FS16440	灰FS16440
H 316	316	ホワイト-FS17875	WHITE FS17875	WEIß FS17875	BLANC FS17875	白FS17875
H 317	317	グレー-FS36231	GRAY FS36231	GRAU FS36231	GRIS FS36231	灰FS36231
H 318	318	レドーム	RADOME	RADOME	RADOME	奶黄色
H 327	327	レッド-FS11136	RED FS11136	ROT FS11136	ROUGE FS11136	紅FS11136

・必ず、
 rt.
 assemble.
 一応。

 ・必ず、
 4 cement.
 10cm.
 50.
 50.

・このキ
 別にお
 ・Glue.



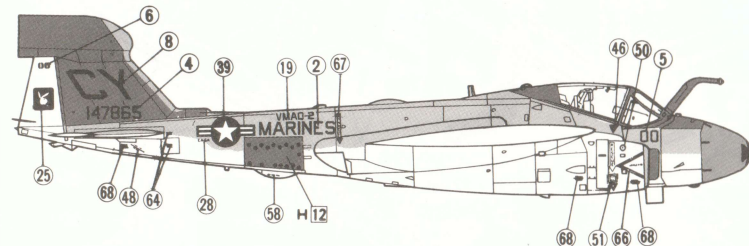
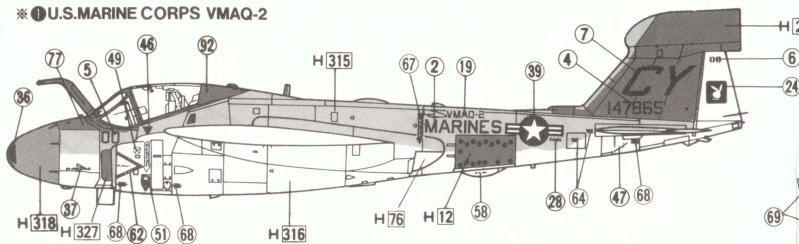
- | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 切り取ります。
Remove.
Beschneiden.
Découper.
切去。 | どちらかを選びます。
Optional parts.
Teile nach Wahl.
Pièces au choix.
可以选择使用。 | 2組つくります。
Make 2 sets.
Teile nach Wahl.
Pièces au choix.
同様の製作2套。 | オモリを入れます。
Add weight.
Gewicht.
Poids.
放入配重物。 |
| 穴をあけます。
Make hole.
Bohrung anbringen.
Perçer un trou.
穿孔。 | 反対側にもあります。
Repeat for opposite side.
Wiederholung für gegenüberliegende Seite.
Répétition de la page précédente.
另一邊照樣製作。 | 注意してください。
Caution.
Besondere Beachtung suchen (Vorsicht).
Faire très attention (Prudence).
小心留意。 | デカールをはります。
Apply decal.
Abziehbilder anbringen.
Coller le décalque.
貼上水印章。 |

には接着剤は入っていないので
求め下さい。
paint not included in this kit.

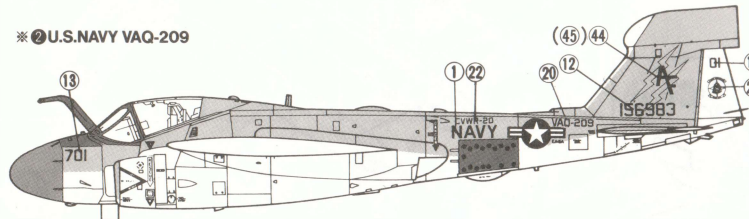
• Kleber ist im Bausatz nicht enthalten.
• La colle n'est pas contenue dans la boîte.

• 本套件不包括膠水及漆油。

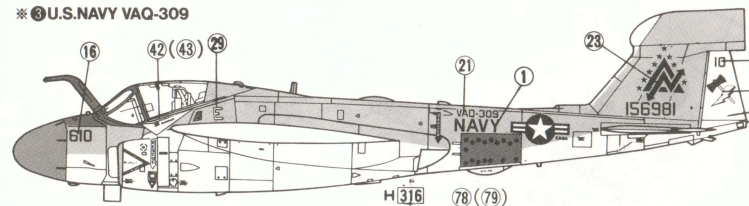
※ ① U.S. MARINE CORPS VMAQ-2



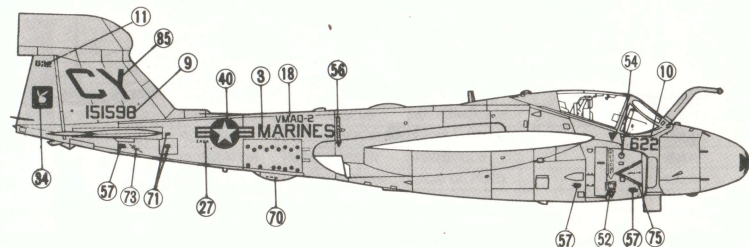
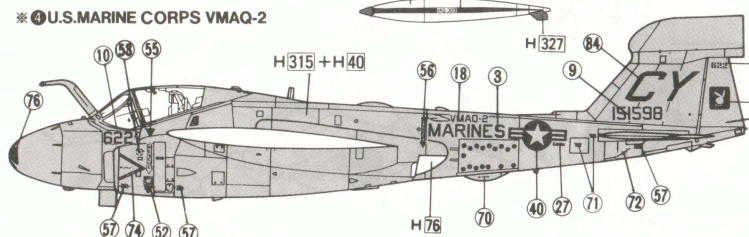
※ ② U.S. NAVY VAQ-209



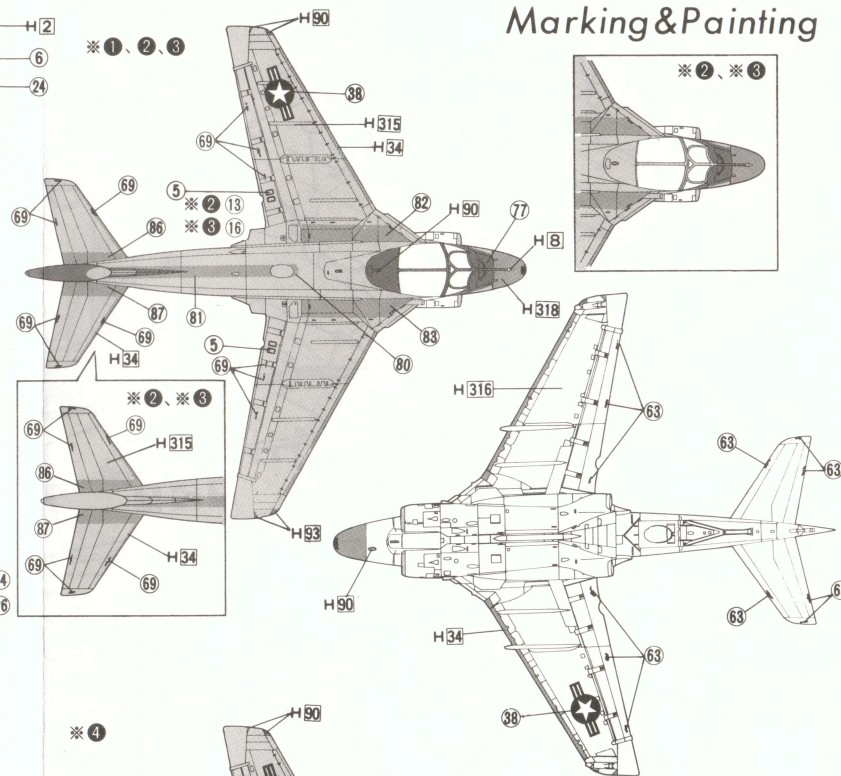
※ ③ U.S. NAVY VAQ-309



※ ④ U.S. MARINE CORPS VMAQ-2



※ ①, ②, ③



Marking & Painting

※ ②, ③

※ ④

